

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Namur-Est Environnement ASBL

Žalovaný: Région wallonne

**Výrok rozsudku**

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie sa má vykladať v tom zmysle, že rozhodnutie prijaté podľa článku 16 ods. 1 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín, ktoré na účely realizácie projektu v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a) smernice 2011/92 oprávňuje navrhovateľa odchýliť sa od opatrení uplatniteľných v oblasti ochrany druhov, patrí do postupu povoľovania tohto projektu v zmysle článku 1 ods. 2 písm. c) tejto smernice, pokiaľ tento projekt nemožno realizovať bez toho, aby jeho navrhovateľ získal takéto rozhodnutie, a pokiaľ si orgán príslušný na povolenie uvedeného projektu zachováva možnosť prísnejšieho posúdenia jeho vplyvu na životné prostredie, než ako to bolo v uvedenom rozhodnutí.
2. Smernica 2011/92 sa má najmä vzhľadom na jej články 6 a 8 vykladať v tom zmysle, že prijatiu predbežného rozhodnutia, ktoré na účely realizácie projektu v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a) tejto smernice oprávňuje navrhovateľa odchýliť sa od opatrení uplatniteľných v oblasti ochrany druhov, nemusí nevyhnutne predchádzať účasť verejnosti, pokiaľ je táto účasť účinne zabezpečená pred prijatím rozhodnutia, ktoré má prijať orgán príslušný na prípadné povolenie tohto projektu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 9, 11.1.2021.

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 22. februára 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État – Belgicko) – XXXX/Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides**

(Vec C-483/20) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spoločná politika v oblasti azylu – Spoločné konania o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany – Smernica 2013/32/EÚ – Článok 33 ods. 2 písm. a) – Neprípustnosť žiadosti o medzinárodnú ochranu, podanej v členskom štáte štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorému bolo priznané postavenie utečenca v inom členskom štáte, zatiaľ čo maloleté dieťa tohto štátneho príslušníka, ktoré má postavenie osoby oprávnenej na doplnkovú ochranu, sa zdržiava v prvom členskom štáte – Charta základných práv Európskej únie – Článok 7 – Právo na rešpektovanie rodinného života – Článok 24 – Najlepší záujem dieťaťa – Neexistencia porušenia článkov 7 a 24 Charty základných práv z dôvodu neprípustnosti žiadosti o medzinárodnú ochranu – Smernica 2011/95/EÚ – Článok 23 ods. 2 – Povinnosť členských štátov zabezpečiť zachovanie celistvosti rodiny osôb s postavením medzinárodnej ochrany)*

(2022/C 165/16)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Conseil d'État

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: XXXX

Žalovaný: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

## Výrok rozsudku

Článok 33 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany v spojení s článkom 7 a článkom 24 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby členský štát využil možnosť vyplývajúcu z tohto ustanovenia zamietnuť žiadosť o medzinárodnú ochranu ako neprípustnú z dôvodu, že žiadateľovi už bolo priznané postavenie utečenca v inom členskom štáte, pokiaľ je týmto žiadateľom otec maloletého dieťaťa bez sprievodu, ktoré získalo doplnkovú ochranu v prvom členskom štáte, avšak bez toho, aby bolo dotknuté uplatnenie článku 23 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 9, 11.1.2021.

### **Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 24. februára 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel București – Rumunsko) – Alstom Transport SA/Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG – Sucursala București, Swietelsky AG Linz – Sucursala București**

(Vec C-532/20) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 92/13/EHS – Postupy verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, v energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore – Článok 1 ods. 1 a 3 – Prístup k postupom preskúvania – Článok 2c – Lehoty na podanie žiadosti o preskúvanie – Výpočet – Žiadosť o preskúvanie rozhodnutia o pripustení uchádzača)*

(2022/C 165/17)

Jazyk konania: rumunčina

## **Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Curtea de Apel București

## **Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Alstom Transport SA

Žalované: Compania Națională de Căi Ferate CFR SA, Strabag AG – Sucursala București, Swietelsky AG Linz – Sucursala București

## Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 1 štvrtý pododsek a článok 1 ods. 3, ako aj článok 2c smernice Rady 92/13/EHS z 25. februára 1992, ktorou sa koordinujú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia o uplatňovaní právnych predpisov spoločenstva, o postupoch verejného obstarávania subjektov pôsobiacich vo vodnom, energetickom, dopravnom a telekomunikačnom sektore, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014, sa majú vykladať v tom zmysle, že lehota, v ktorej môže úspešný uchádzač o zákazku podať žiadosť o preskúvanie rozhodnutia obstarávateľa, ktorým bola v rámci rozhodnutia o zadaní tejto zákazky vyhlásená za prípustnú ponuka neúspešného uchádzača, sa môže počítať tak, že sa za referenčný bod považuje dátum doručenia tohto rozhodnutia o zadaní zákazky úspešnému uchádzačovi, aj keď neúspešný uchádzač k tomuto dátumu nepodal alebo ešte nepodal žiadosť o preskúvanie tohto rozhodnutia. Ak však v čase oznámenia alebo uverejnenia uvedeného rozhodnutia nebolo úspešnému uchádzačovi v súlade s týmto článkom 2c oznámené zhrnutie relevantných dôvodov tohto rozhodnutia, ako napríklad informácie o spôsobe vyhodnotenia uvedenej ponuky, musí sa táto lehota počítať tak, že sa za referenčný bod považuje oznámenie takéhoto zhrnutia úspešnému uchádzačovi.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 53, 15.2.2021.